



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ МАЛИ
ИЂОШ**

**KISHEGYES KÖZSÉG HIVATALOS
LAPJA**

SLUŽBENI LIST OPŠTINE MALI IĐOŠ



**ГОДИНА XLVI
XLVI. ÉVFOLYAM
GODINA XLVI**

**31.01.2014.
2014.01.31.
31.01.2014.**

**БРОЈ 1.
1. SZÁM
BROJ 1.**

1.

На основу члана 51. Закона о јавним набавкама (Службени гласник РС бр.124/2012) Општинско веће општине Мали Иђош на седници одржаној дана 31.01.2014. године доноси

ОДЛУКУ

о усвајању Плана јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2014.-у годину

1. члан

Усваја се План јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2014. годину –донет дана 30.01.2014.год. под редним бројем 404-1/2014-01.

2.члан

Ова Одлука се објављује у „Службеном листу општине Мали Иђош“.

Општинско веће општине Мали Иђош

Бр.: 06-1-3/2014-01

Дана:31.01.2013. године

Мали Иђош

Председник Општинског већа

Марко Ровчанин, с.р.

_____.

1.

A közbeszerzésről szóló törvény 51. szakasza (SZK Hivatalos Közlönye, 124/2012 szám) alapján, Kishegyes község Községi tanácsa a 2014. január 31-én megtartott ülésén meghozta a

HATÁROZATOT
a 2014-es év közbeszerzési terve elfogadásáról és azon közbeszerzések elfogadásáról, amelyeket a törvény nem szabályoz

1.szakasz

Elfogadjuk a 2014. január 30-án meghozott, 404-1/2014-01 számú, 2014-es év közbeszerzési tervét és azon közbeszerzéseket, amelyeket a törvény nem szabályoz.

2.szakasz

Ezen határozatot meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában.

KISHEGYES KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 06-1-3/2014-01
Kelt.: 2013.01.31.

Marko Rovčanin, s.k.
Községi tanács elnöke

_____.

1.

Na osnovu člana 51. Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik RS br.124/2012) Opštinsko vijeće opštine Mali Idoš na sjednici održanoj dana 31.01.2014. godine donosi

ODLUKU**o usvajanju Plana javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2014.-u godinu****1. član**

Usvaja se Plan javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2014. godinu – donet dana 30.01.2014.god. pod rednim brojem 404-1/2014-01.

2.član

Ova Odluka se objavljuje u „Službenom listu opštine Mali Idoš“.

Opštinsko vijeće opštine Mali Idoš
Br.: 06-1-3/2014-01
Dana:31.01.2013. godine
Mali Idoš

Predsjednik Opštinskog vijeća
Marko Rovčanin, s.r.

С А Д Р Ж А Ј
T A R T A L O M
S A D R Ź A J

Број Szám Broj	Назив Megnevezés Naziv	Страна Oldal Strana
1.	Одлука о усвајању плана јавних набавки и набавки на које се закон не примењује за 2014-у годину	2
1.	Határozat a 2014-es év közbeszerzési terve elfogadásáról és azon közbeszerzések elfogadásáról, amelyeket a törvény nem szabályoz	3
1.	Odluka o usvajanju plana javnih nabavki i nabavki na koje se zakon ne primenjuje za 2014-u godinu	4

ИЗДАВАЧ: Скупштина општине Мали Иђош
ОДГОВОРНИ УРЕДНИК: Данило Дабовић начелник Општинске управе
ЧЛАНОВИ РЕДАКЦИОНОГ ОДБОРА: Данило Дабовић, Барањи Силард и Мариана Деак
Аконтација годишње претплате за «Службени лист Општине Мали Иђош» је 2.000,00 динара. Претплата се уплаћује на текући рачун бр. **840-745151843-03** – Евидентни рачун прихода Органа управе општине Мали Иђош – за Службени лист.

KIADJA: Kishegyes község Képvisező-testülete
FELELŐS SZERKESZTŐ: Dabović Danilo, a községi közigazgatás vezetője
A SZERKESZTŐ BIZOTTSÁG TAGJAI: Dabović Danilo, Baranyi Szilárd és Deák Marianna
Az évi előfizetési előleg 2.000,00 dinár. Az előfizetési előleget a **840-745151843-03** - számú folyószámlára Kishegyes község Képvisező-testülete szerveinek bevétele – Hivatalos Lap – címre kell befizetni.

IZDAVAČ: Skupština opštine Mali Idoš
ODGOVORNI UREDNIK: Danilo Dabović načelnik Opštinske uprave
ČLANOVI REDAKCIONOG ODBORA: Danilo Dabović, Baranji Silard i Mariana Deak
Akontacija godišnje pretplate za «Službeni list Opštine Mali Idoš» je 2.000,00 dinara. Pretplata se uplaćuje na tekući račun br. **840-745151843-03** – Evidentni račun prihoda Organa uprave opštine Mali Idoš – za Službeni list.
